美國保險種類多繁

·琪·

除了前述的社會安全保險之外，美國還有一些州是設立有短期傷殘保險的，這種保險乃是專為工人而設。工人們凡是生命或受傷以至短期內不能工作的，都可由醫生簽字證明病情而向保險機構索取一定的賠款，但期限以九個月為限。保費是按工人們不同的每月入息而計算出來。當然賠款的數額也是由這個基數去決定的了。在工人們來說，假若一旦受傷或生病，也可憑着保險金來生活一段日子，這也算是不幸中之大幸的一樁事。

而另有一種也是稱為「短期傷殘保險」的保險。不過這種保險乃是專為工傷意外的工人們而設，假若閣下不是在工作中受傷或發生意外，那當然，保險金是絕不會流入閣下口袋的。而這種保險是美國政府立例規定資方必須替每一個工人購買，否則那便算是違反了規例。

公司替員工購買保險，除了「短期傷殘保險」之外，也有很多公司規定屬下的員工購買人壽保險，這在香港來說，就比較少見了，因為香港的公司絕不會替屬下的員工去購買人壽保險，要買那是員工們的私事，公司絕不過問，可是，美國的有些公司，簡直把替員工購買人壽保險，視為員工們的一項福利，有這樣的老闆，員工們也可說是「死得安樂」了。

而美國的保險公司受保的保險中，最多要算是汽車保險了，在美國，差不多人人都用汽車代步，這已成了一種風氣，所以汽車保險也就成了保險公司中的一項大生意的來源。美國的汽車保險種類繁多，有的是保障駕駛人及車內乘客的，也有的是保障第三者——因車禍而受傷的路人，而更有些保險公司只負責賠償汽車的修理費，在任何情形下汽車受損，車主需要修理汽車，都會獲得保險公司的賠償，但這種保險並不包括保養性的修理。美國的汽車保險還有一個特色，就是如果投保人家中有青少年的話，那保費便要加三、四倍，這是因為青少年們乃是美國車禍及汽車失事的主角。

房屋保險亦為美國人差不多戶戶投保的項目，美國人有一種慣例，買房又必按給銀行，那假若一下子天災人禍把房子毀了，那銀行豈不是一殼眼淚，故此，抵押者亦必須把抵押品（樓宇）購買了保險之後，銀行方面才會受理。

（下）

古代富豪列傳

前人種果後人收

●丁奇

有一天，李衡平日最親信的十名家丁，齊齊失蹤。習氏十分緊張地打發各人分頭找尋，李衡卻像若無其事，找了多時，仍然未知下落。此事隨着日子淡了下來。

七八年後，李衡病危，沒有甚麼同妻子談，趁她不在，喚兒子到床前，對他說道：「汝母不許我發財。我快死了，還是一名窮漢！」兒子安慰他：「你老人家很健康，將來一定像陶朱、猗頓那麼富有。」李衡苦笑問道：「我們的故鄉在甚麼地方？」兒子答：「武陵郡龍陽縣。」李衡道：「那裡有千頭木奴，每奴每歲為你織絹一匹，足以養你一世！」兒子莫名其妙，只道是老父病重發出的譫語。

李衡終於去世了。他死後二十多天，把亡父遺言告知其母。習氏道：「所謂千頭木奴，必是指千株甘橘了。」兒子問：「何以知道？」

習氏道：「汝父生前經常唸着太史公那句甚麼『江陵千樹橘，當封使君家。』十名家丁失蹤了七、八年，你不覺得奇怪麼？」兒子道：「我也覺得事有蹊蹺。」習氏道：「必是汝父派他回鄉開闢家園，種植千株甘橘。」

於是，母子二人，回到李衡故鄉武陵郡龍陽縣，果然找到失蹤的十名家丁。原來，就在一處叫汜洲的巨島上，有個大果園，甘橘樹確有千株之多，此時已是果實纍纍。家丁向主人婆請罪。習氏道：「你為李家營造了這個大橘園，於李家是有功無罪了。」

東吳末年，橘樹每年收成，果然可以換得幾千匹絹，李家成了大富之家。

東西南北

●李泗

新郵票一年萬種

底發表的全世界郵票大觀，一向受到各國集郵家重視，被認為很有參考價值。

由於全世界發行郵票的國家和地區甚多，發行數量又大，收集資料需時，因此，一九九〇年底公佈出來的全世界全年郵票大觀，並不是九〇年數字，而是一九八九年的全部數字。

據這家郵票社宣佈，一九八九年全世界新發行的郵票共有九七一八種（其中新郵八六五四種、紀念張一〇六四種）。如果按新票面值把全年郵票各購一枚，則要付款六千二百〇七美元，合起港幣，就是四萬八千四百多元了。

這筆款項也可以給集郵者敲響警鐘。郵海浩瀚，無邊無際，集郵不能求多，最好確定專集某個國家或某個專題郵票（當然多幾個也無妨），適可而止。

在米歇爾郵票社最近八年的統計裡，以一九八四、八五兩年世界郵票發行量最高，都超過了一萬種。後來，集郵人士提出了批評，認為有些國家或地區發行太濫，反使集郵者倒了胃口。從八六年起，每年總發行量縮到九千多種，但一九八九年的統計數字說明濫發現象死灰復燃，成為歷年第三個最高發行量。

濫發郵票的大都是沒有什麼正當財政收入的小國和地區，於是借郵票發財，但也有例外。美國在八十年代中期曾一度每年發行一百多種之多，經批評後近年有所收斂。日本這一兩年竟然犯了這個毛病，八九年發行了一百零九種，九〇年而且又上一層樓。今年年初，以水原明窗為首的著名集郵家聯名向日本郵政省提出了警告。

德國米歇爾郵票社每年年

是說非

加隧道稅真有效？

●唐璜

駕駛執照費、加停車費，甚至停車車位不足，但汽車的數目仍是有增無減。

香港路少車多，已是人所共知的事實。制訂交通政策的人，經常遭人埋怨短視，結果醫得頭來腳又痛，難得路路暢通。

土地資源和財政資源都有限，但汽車入口卻沒有限制，以有限對無限，問題自然一籮籮。你說開路築橋，說一說是何等容易，但拿什麼來建，真是談何容易！問題永遠是有個相對的角度。

至目前為止，在香港的道路系統中，只有隧道是收取行車費的，也因為它一開始就有收費的建制，於是有人想到以提高收費來「阻嚇」車主，企圖逼使他們改用其他道路。獅子山隧道已實行了，海底隧道也一早加收了五元，但因為海隧由私人公司經營，加費以「隧道稅」為名目收取，歸港府所有。

如果說是港府歛財，則是過於簡單的武斷，從過去盡管加入口稅、加牌費、加油費、加的例子，已清楚說明這種策略有一定功效（包括地鐵收取繁忙時間附加費），但是短期的，久而久之，塞車情況又故態復萌。很難明白政策制訂者在想什麼，他們在什麼論據之下得出再加隧道稅來紓緩塞車？

交諮會通過在繁忙時間將紅磡過海隧道的通過稅再大幅增加十元，即是說，隧道稅共十五元，私家車隧道費五元，每過一次，共繳二十元，費用可謂高得驚人。

交諮會期望駕駛人士使用東區海隧，藉此減輕紅磡海隧的負擔。成效可以維持多久呢？三年後需否再加二十元？隧道公司又要提出加隧道費來彌補汽車使用量的降低了，於是乎可能加完又加！

非常明顯，大幅加費令駕駛人士使，在駛向目的地時作多一層考慮選擇哪條路。然後，人類的習性是以方便為大前提，結果有朝一日，當局可能需要專制地規定只准巴士、小巴或滿載的私家車和貨車使用隧道。

下午茶座

近少年

●簡而清

有人問我如何可以令到自己不會呈現衰老的這種狀態？

我實在不知如何作答才好，因為實際上我是從來沒有想過會衰老這個問題的，雖然自己的年紀，實在很不輕了。衰老根本上是一種心態使然，假如你自己是一早就覺得自己暮氣沉沉的，可能三十剛過外，已經開始感到有衰老之態。

通常是那種年紀輕輕已經開始表現出老成持重的人，最容易犯上了這麼一種毛病，因為二十未出頭已經開始扮叔父了，試問又怎會不是三十剛過就如老到不能興。常常與古身年紀遠為輕的人在一起，是可以令你感到亦年輕了許多的，所謂初老無如近少年，是真確到極點的一回事。

不要一天到晚想當年，因為想當年是不會令你開心一些，就算你有過什麼了不起的過往。但那究竟是過往的事了，所以你又神氣一點什麼？未來的東西，是在自己的眼前，寄望於未來，那才是一件好事。

常與小伙們子一起，說說個人的抱負，可以令你也覺得自己的未來，是跟那些小伙子們一般長遠的。那麼日子就可以過得開心許多。

瓦

天帝街手記

●遲寶倫

醬肉好與老湯趣事

說起李連貴燒餅所用的醬肉，味道與一般的醬肉不同，我一邊吃燒餅，一邊好奇地問道：「為甚麼你們的燒餅與醬肉，會如此可口？」

主持人說：「我們的醬肉所以好吃，主要的原因是老湯，唉呀，你可不知道，在逃難的時候，我們可以身家財物都不要，然而，這燒醬肉的老湯，卻是裝在罈子裡背着走。」

我問：「你們燒醬肉的老湯，有多少年歷史？」

他說：「一百多年了。」

中國民間小吃，特別可口，有其特色，實在與他們的老湯或者秘方有關，那是我吃過李連貴的燒餅回到酒店去，告訴同行的人，結果被大家埋怨了一陣，他們說：「你這個人真不夠朋友，怎麼能夠拋棄我們，獨自一個人去享受美味。」

我只有解釋他們的原諒，前些日子與澳航香港區的營業經理蔡寶明老弟共飯，提起此事，他依然不高興地說：「你還說，你賣甩我們。」

這一陣子，有人到東北的哈爾濱去觀賞冰雕，我們便談談哈爾濱美食吧，因為一般的旅行團，未必可以吃得到。

科技新頁

●陳蘇

巧克力糖好壞的分別

巧克力糖，俗稱朱古律糖，是CHOCOLATE的譯音，材料是用可可粉，加上沙糖、奶粉，然後加入椰子、牛油等，製成堅硬的糖果，容易保存。最暢銷季節是每年二月十四日的情人節和農曆新年。新潮男女喜歡送上甜蜜的巧克力糖，表示甜甜蜜蜜，像徵愛情專一。其他如復活節的復活蛋，也是用巧克力糖製成，銷路不錯。

至於巧克力糖的好與壞是怎樣分別出來的呢？原來好的巧克力糖，當用牙齒咀嚼時，有濃厚的刺激，又甜又甘和似苦的刺激味道。而整塊的巧克力糖除了入口時稍硬之外，以後變為鬆化，從外表看來絕對是褐色的是上品。

至於多數的巧克力糖放置得太久時，會受到溫度變化，冒出白色的粉狀物，非常難看，是壞的巧克力糖了。這是由於可可粉和牛油脂肪結晶粒狀，經過長期溫度發生變化，脂肪質向表面移動，因而變白。

南窗集

●俞冰

困擾

在任何情況下都能控制自己的情緒，這個人一定了得。我自問跟這種定力相比，實在相差太遠。由春節到現在，心完全是散的，無法坐下來安定地做例常的事情。

跟朋友談起，有人也是類似的情況。一個朋友說，過年之前，忙忙碌碌辦年貨，是一個原因；波斯灣戰爭的消息日夜牽動着神經。上個星期六（二月廿三日）下午，國際間函電交馳，戰與和的訊息此起彼落，還有各方面是非非的問題，都使你的腦神經緊張萬狀，星期六晚上，為了想知道美國最後通牒的回應如何，他挨到夜半一點多鐘才睡，而早上六點鐘又爬起來聽消息，沒重大變化，七點、八點打開收音機……

海灣這場仗延續下去，許多人繼續受到影響。這跟個人利害並無直接的關係，純粹是出於對時局的關懷。

便想到我們這些「隔岸觀火」的局外人都這麼不安，身在其中者的心境一定騷亂焦慮千百倍。最可憐是戰火中的無辜老百姓，生死存亡一任「命運」的主宰。

我對自己說：要收拾心情，做自己的事情了！讓不安的狀態左右生活，對誰都沒有好處。然而這種理智究竟有多少約束力呢？我說不準。

華僑金行 WAH KIU
經營業務
正價買賣：金銀首飾
鑽石玉器
各國金幣
黃白金飾　結婚金牌　款式新穎
鑽石玉器　賀壽金座　精工修理
紅藍寶石　名廠鐘表　專人主理
WAH KIU JEWELLERS LTD.
504 MAIN STREET 華埠VANCOUVER. 電話669—3247

黃堃俠公証人旅行社保險處
IATA Since 1949
QUON H. WONG AGENCIES
128 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1T3 電話：(604) 684-2381
公證人黃立錚專辦
產業契據：授權文件認證；誓詞證件證明；遺囑證明
NOTARY PUBLIC
特價
羅省 337
倫敦 569
多倫多 349
三藩市 273
滿地可 399
點民頓 200
卡技利 180
澳洲香港十五日遊十一月四日出發$3480
加尼福尼亞州海上七日遊九月廿三日出發$889
代理燕梳汽車房屋商業旅遊
Beautiful British Columbia RENEW HERE 1990

安達旅遊 3811 MAIN ST. (22ND & MAIN) 879·7119
暑假好消息：夏威夷及香港
七月一日出發
CAD 1535 ＋稅
費用包括：
1. 溫哥華－夏威夷－香港及回程機票
2. 五晚夏威夷酒店
3. 夏威夷機場接送
4. 夏威夷一日遊包午餐及一晚本土晚餐
溫哥華至香港 經美國……920.00 直航……1070.00
多倫多……299.00
域多利一日遊……72.00

快意旅遊公司 溫哥華華埠片打東街125號 (604)669·4165
香港直航來回 $1090(一晚酒店) $1299(六晚酒店)
出發日期：3月14、18、25；4月4、18
台北來回 $1068(連一晚酒店) $1299(六晚酒店)
＊星馬泰(檳城)十一天 $2220(逢二、四)
＊泰星(芭堤雅)八天 $2188(逢五、日)
＊曼谷、芭堤雅七天 $1699(每月有團出發)
＊東京、香港五天縱橫遊 $1588(每月有團出發)
機票加酒店
★香港特價 $960(三晚酒店) $1068
★溫哥華/上海/香港 $1020(連上海兩晚酒店)
★夏威夷/澳洲 $1338
(連夏威夷兩晚酒店、市內觀光、機場接送)
★溫哥華/三藩市/香港來回 $1050
(連兩晚三藩市酒店，可延期停留三藩市)
★夏威夷七天逍遙遊 $699起
(機場接送，珍珠港及市內觀光)
※特價機票※
台北 $960　三藩市 $290
新加坡 $1130　羅省 $356
紐澳 $938起　愛民頓 $189
多倫多 $299起
※美加團※
夏威夷六天精選 $818
迪士尼、三藩市十日遊 $699
美國西北海岸三日遊 $239
＊溫哥華/夏威夷、香港五天遊 $1328
暢遊：檀香山、珍珠港、大風坳、波利尼西亞文化村(燒烤晚餐)
(華人領隊、每月有團出發)

環球旅行社 WANKOW TRAVEL (since 1954)
258 EAST PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. CANADA
加拿大溫哥華片打東街258號電話：(604)684·2341
中國旅行團（丘錫琛主理）
中國遊19天$3288 (每月出發)
香港、廣州、杭州、上海、蘇州、北京、西安、桂林
3/25、4/15、5/20、6/6、7/8、9/9、9/30、10/28
中國遊15天$2688 (每月出發)
上海、蘇州、北京、西安、桂林、廣州。
3/29、4/19、5/24、6/10、7/12、9/13、10/4、11/1。
三峽遊19天$3188 (6/7、9/9)
昆明、樂山、峨嵋、成都、重慶、三峽、武漢、廣州
滿洲行15天$2588 (8月19日)
北京、承德、瀋陽、哈爾濱、長春、延吉、長白山
絲路行19天$3288 (9月2日)
北京、西安、蘭州、嘉峪關、敦煌、哈密、吐魯番、烏魯木齊、喀什、廣州
特價機票前往東南亞各地
香港$958　吉隆坡$1148　西貢$1418
台北$958　星加坡$1148　河內$1488
曼谷$1088　耶加達$1238
越南 特快簽證前往越南 代辦越南親人來加探親 越南
五天個別行程，暢遊西貢，天天出發
七天行程，暢遊西貢，古志，峴頓及巴岸
香港機票及酒店
直航機票六晚酒店$1288
(雙人房)
3/25, 4/15, 5/6, 5/20, 6/6, 9/9, 10/28, 11/25
代理香港蟠龍酒店$32(雙人房每位)
香港或台北$958
通國粵英語，直接出票

WONG'S INSURANCE SERVICES LTD
黃氏保險公司
汽車及房屋保險均可使用VISA信用咭結單而無任何附加費用!!
房屋保險、商業保險分期付款免利息！
VISA
Auto 人壽 汽車 房屋 醫療 商業
Business
Life
Home
人壽保險
可以保障房屋之主權
可以累積款項作爲退休之用
可以累積款項作爲子女讀書之用
儲蓄的人壽保險，百分之一百歸還本金加紅利加利息
875-6928 or 875-8848 or 875-9900
Fax 875-1065
Autoplan 875-1526 CALL 24 HRS.
Across From Jim Pattison
MONDAY - FRIDAY 9—7
SATURDAY & SUNDAY 10—6
3437 MAIN ST., VANCOUVER V5V 3M9
緬街3437號